

К 60-летию СВЯТОСЛАВА РЕРИХА

/23 октября 1904 г. - 23 октября 1964 г./

Юбилейные даты сопровождаются оценками. Определить место, занимаемое художником в разнообразном мире искусства, - трудная задача. Но иногда она особенно усложняется. Есть художники, творчество которых ставит вопрос не только о их месте в искусстве, но и о их месте в жизни. Именно таким художником является Святослав Рерих. Его творчество выходит далеко за пределы узко-эстетических определений.

Многочисленная проблематика изобразительного искусства знает только одну проблему, которая волнует все сердца. Ее формулировка кратка: смысл человеческого ^{сущности} ~~существования~~. Ее сущность безгранична, как безгранично само бытие. Служению этой высокой проблемы отдает свое искусство Святослав Рерих. Это искусство заставляет нас спрашивать не только о том, как следует отображать жизнь, но и о том, как надо жить. И художник не уходит от этого вопроса. Его картины дают смелые, уверенные, устремляющие и интересные ответы. В них чувствуется большое, глубокое знание. Знание какой-то ^{Сути} ~~Сути~~, которую никогда не искажает мелкая рябь душевной неуравновешенности.

Святославу Рериху совершенно чужда погоня за случайными эффектами. Эффекты его полотен так же закономерны, как закономерно ведущее начало жизни. В портретах его кисти нас поражает живая мысль изображаемых им людей. Ведущее в человеке - его сознание, работа его мысли. Святослав Рерих умеет показать эту мысль, когда она направлена на что-то значительное, на что-то оправдывающее звание человека. В пейзажах художника мы ощущаем проникновение этой же мысли в святая-святых природы - в торжественную Красоту Космического строительства.

В жанровых сценах тема быта никогда не исчерпывает всего содержания картины. Любой сюжет разворачивается художником в плане принадлежности человека к большой, осмысленной, целенаправленной жизни. Серия картин, к которой следует отнести Триптих, трактующий судьбы человечества, и такие полотна, как: "Пиета", "Торопись", "Яков с Ангелом", "Приблизился час", - особенно ярко выражает тревоги художника. Это тревоги о путях человечества, о достойном существовании человека. Художник верит в человека, верит в светлое будущее человечества, но и знает, что "вера без дел мертва есть".

Святослав Рерих постиг правду и силу Красоты. Это его ключ не только к законам искусства, но и к законам жизни. Если каждая мысль, каждое чувство, каждое побуждение, каждое действие человека будут иметь своей мерой Красоту - жизнь преобразится. В творчестве художника мы находим и эту преобразенную жизнь, и борьбу за ее преобразование, и торжество разума, и радость любви и глубокую скорбь о неизбежных жертвах.

Красота и Знание - на этих основах строилась жизнь Святослава Рериха и создавалось его искусство. Он примкнул к той мировой эстафете, которая через многие поколения и многие невзгоды несет факел красоты, как светоч знания. Святослав Рерих принял эстафету непосредственно из рук своего отца Николая Константиновича Рериха. Это большая честь и большая ответственность. И именно ответственностью за творимое проникнуто все искусство Святослава Рериха. В нем нет пустых мест. В зависимости от взглядов, можно соглашаться или не соглашаться с некоторыми его произведениями, но за ними нельзя не признать права на существование. Все они принадлежат не только искусству высокого мастерства кисти, но и искусству высокого порядка мысли. Эта мысль руководит и жизнью самого художника. Его культурная и общественная деятельность, его большие знания и доброжелательство получили самое широкое признание во многих странах.

Обширная, интенсивная деятельность Святослава Рериха и его блестящее молодостью искусство не позволяют подводить какие-либо итоги на шестидесятилетнем рубеже его жизни. Все сделанное Святославом Рерихом вселяет веру в то, что сделано будет еще больше. Создаемый им мир Прекрасного отражает беспредельность мироздания и человеческих возможностей. А беспредельность не знает увядания старости. Чем выше Ведущая Звезда, тем длиннее, возвышеннее и прекраснее путь к ней. Пожелаем же Святославу Рериху к его юбилею следовать этим путем многие, многие годы.

П. Беликов

Октябрь 1964 г.

4-8

FOR THE 60TH BIRTHDAY OF SVETOSLAV ROERICH

23RD OCTOBER 1904 - 23RD OCTOBER 1964 .

Jubilees are followed by Evaluations.

To define the place which an artist occupies in the multifaceted world of Art is a ^{not an easy} ~~difficult~~ task. But at times it becomes even more complicated. There are artists whose works not only raises the question of their place in Art, but also of their place in life. Precisely such an artist is Svetoslav Roerich. His creative work goes far beyond the narrow esthetic definitions. The ^{infinite} ~~numerous~~ problematics of pictorial art really knows ^{of} ~~only~~ one problem ^{the problem} which stirs everybody's hearts, ^{one} ~~its~~ ^{its} formulation is short - "The meaning of human existence".

Its essence is boundless just as boundless - as cosmic life. ^{To} ~~In~~ the service of this ^{lofty} ~~problem~~ ^{dedicates} gives his art, Svetoslav Roerich. This art makes us ask not only how life should be interpreted, but also how one should live, and the artist does not avoid this question. His paintings give ^{Bold} ~~daring~~, ^{one feels in them} reassuring, full of striving and interesting answers. ^{a profound knowledge} ~~the~~ knowledge of certain fundamentals, which ^{are} ~~is~~ never distorted by the small wavelets of mental vacillations.

Svetoslav Roerich is beyond the clamour after passing effects. The effects portrayed in his canvases are just as balanced as the leading essential sources of life. In the portraits of his brush we are struck by the living thought of the people that are portrayed. The ^{most important} ~~leading~~ element in man is his consciousness, the work of his thought. Svetoslav Roerich knows how to portray this thought when it is directed towards something significant, towards something which justifies the name ^m ~~Man~~.

In the landscapes of the artist we feel the penetration of his thought into the sanctum sanctorum of Nature, into the solemn beauty of cosmic existence.

In his genre scenes the themes treated do not exhaust the full content of the painting. Every theme is ^{developed} treated by the artist on a plane of man's belonging to a big, conscious and well balanced life. The series of paintings to which belongs his Triptych which deals with the fates of mankind and such canvases as Pieta, Hasten, Jacob and the Angel, Man Behold, depict the anxieties of the artist. These are anxieties or preoccupations with the paths chosen by mankind -- thoughts about a worthy existence of ^mMan.

The artist believes in ^mMan, he has faith in the bright future of Mankind, but he also knows that " faith without deeds is dead."

Svetoslav Roerich has ^{realised} understood the truth and power of Beauty. This is his key not only to the laws that govern art, but also to the laws of Life. If only every thought, every ~~emotion~~ ^{emotion}, every impulse and every action of man ^{were} would have beauty as their measure - Life would be transformed.

In the creative work of the artist we find this transformed life, as well as the struggle for this transformation, the triumph of reason, the joy of love and the deep sorrow for the unavoidable victims. Beauty and Knowledge, upon these foundations was built the life of Svetoslav Roerich and developed his art. He joined those world elites who through many generations and through many trials carry the torch of beauty, as the light of knowledge. Svetoslav Roerich received this commission directly from the hands of his ~~father~~ ^{father}, Nicholas Konstantinovich Roerich. This is a great honour, but also a great responsibility, and precisely with a responsibility for everything he creates is permeated the art of Svetoslav Roerich. It has no empty places. According to one's own point of view one may agree or disagree with some of his paintings, but one cannot deny their right of existence. They all belong not only to an art expressed by a great mastery of the brush, but also to an art of a high order of thought.

This thought guides the life of the artist. His cultural and public activities, his great knowledge and his goodwill have received the widest acclaim in many countries - The wide, intense activities of Svetoslav Roerich and his sparkling with youth art do not permit to generalise and draw any conclusions on the dividing line of his Sixtieth Anniversary. All that has already been accomplished by him gives us faith that much more will be accomplished in the future.

The world of the Beautiful created by him, reflects the infinity of human possibilities and Infinity knows no withering of old age. The higher the guiding star, the longer, higher and more beautiful is the Path that leads towards it.

Let us wish Svetoslav Roerich for his Sixtieth Birthday to follow this Path for many, many years to come.

P. BELIKOV

October 1964.